



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti  
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

1

CARTA DI CIRCOLAZIONE AF 0386778

Permiso de circulación, Dovolenje u registraci, Registreringsattest, Zulassungsbescheinigung, Registracimintuolius, Aduca  
suelogopas, Hozononctico Etyyapoy, Registration certificate, Certificat d'immatriculation, Registrācijas apliecība,  
Registracijos liudijimas, Forgalmi engedély, Certifikat u' Registracjom, Kenekenbewijs, Dowód Rejestracyjny, Certificado de  
matricula, Osvědčení o evidenci, Prometno dovoljenje, Reisteröminuolius, Registreringsteyiser, Prometna dozvola.

N° A062610TV19

(A) FW517VK

(B) 26.04.2019

N° A06Z610TV19

(A) FW517VK

2

(D.1) VOLKSWAGEN

(D.2) 2KN BBDFSEX1

N0J8AM6AM62Q032N1SN2VR27MMG2OLL2

(D.3) CADDY

(E) WV1ZZZ2KZKX093245

(F.1)

(F.2) 2321 (F.3) 3771 (G)

(I) 26.04.2019

(J) N1

(J.1) AUTOCARRO PER TRASPORTO DI  
COSE -USO DI TERZI DA LOCARE  
SENZA CONDUC.

(J.2) F0 (FURGONE)

(K)

e1\*2007/46\*0217\*30

(L) 2 (N.1) (N.2)

(N.3) (N.4) (N.5)

(O.1) 1450 (O.2)

(P.1) 1968,00 (P.2) 090,00 (P.3) GASOL

(P.5) DES

(Q) (S.1) 2 (S.2)

(U.1) 73 (U.2) 2375

(V.1) (V.2)

(V.3) 0,0512 (V.5) 0,000800

(V.6) 0,50 (V.7) 149,0

(V.9) 2015/45

IMPOSTA  
DI BOLLO  
ASSOLTA  
IN MODO  
VIRTUALE

N° A062610TV19

(A) FW517VK

3

PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE  
AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 26.04.2019

COSTRUTTORE: VOLKSWAGEN AG

LUNGHEZZA 4,408 M LARGHEZZA 1,793 M

RAPPORTO POTENZA/TARA = 57,034 KW/T

PORTATA 743 KG

TIPO CAMBIO: MECCANICO

LICENZA RILASCIATA DA

COM. SCANDICCI

N. 113 IN DATA 08.01.2002

ELENCO PNEUMATICI AMMESSI

195/65 R15 95T REINF. (A1)

195/65 R15 95T REINF. M+S (A2)

ELENCO COMPATIBILITA' AMMESSE:

A1-A1, A2-A2

MASSA A VUOTO = KG 1503

RISP REG 2015/45 (EURO 6B)

MASSA MASSIMA TECNICAMENTE

AMMISSIBILE SU ASSE 1 = 1140

MASSA MASSIMA TECNICAMENTE

AMMISSIBILE SU ASSE 2 = 1250

IL VEICOLO PUO' ESSERE DOTATO FIN

DALL' ORIGINE DI ALLESTIMENTO

ESTERNO DI CARROZZERIA.

GANCI DI TRAINO (SE INSTALLATI IN

ORIGINE:) APPROVAZIONE IN BASE AL

REGOLAMENTO ECE/ONU

E13 55R-01-04059

TV1111

N° A062610TV19

(A) FW517VK

4

# SIGNIFICATO DEI CODICI COMUNITARI ARMONIZZATI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (A) Numero di immatricolazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (K) omologazione del tipo (se disponibile)                                                                                                                              |
| (B) Data della prima immatricolazione del veicolo                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (L) numero di assi                                                                                                                                                      |
| (C) Dati nominativi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (M) interasse (mm)                                                                                                                                                      |
| (C.1) intestatario della carta di circolazione:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (N) per i veicoli con massa totale superiore a 3.500 kg, ripartizione tra gli assi della massa massima a carico tecnicamente ammissibile:                               |
| (C.1.1) cognome o ragione sociale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (N.1) asse 1 (kg)                                                                                                                                                       |
| (C.1.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (N.2) asse 2 (kg), se del caso                                                                                                                                          |
| (C.1.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data del rilascio del documento                                                                                                                                                                                                                                                                   | (N.3) asse 3 (kg), se del caso                                                                                                                                          |
| (C.2) proprietario del veicolo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (N.4) asse 4 (kg), se del caso                                                                                                                                          |
| (C.2.1) cognome o ragione sociale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (N.5) asse 5 (kg), se del caso                                                                                                                                          |
| (C.2.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (O) massa massima a rimorchio tecnicamente ammissibile:                                                                                                                 |
| (C.2.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data del rilascio del documento                                                                                                                                                                                                                                                                   | (O.1) rimorchio frenato (kg)                                                                                                                                            |
| (C.3) persona fisica o giuridica che può disporre del veicolo ad un titolo legale diverso da quello di proprietario                                                                                                                                                                                                                                             | (O.2) rimorchio non frenato (kg)                                                                                                                                        |
| (C.3.1) cognome o ragione sociale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (P) motore:                                                                                                                                                             |
| (C.3.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (P.1) cilindrata (cm³)                                                                                                                                                  |
| (C.3.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data del rilascio del documento                                                                                                                                                                                                                                                                   | (P.2) potenza netta massima (kW) (se disponibile)                                                                                                                       |
| (C.5), (C.6), (C.7) Se un cambiamento dei dati nominativi di cui ai codici C.1, C.2 e/o C.3 non dà luogo al rilascio di una nuova carta di circolazione, i nuovi dati nominativi corrispondenti a detti punti possono essere inseriti ai codici C.5, C.6) e C.7, essi sono in tal caso strutturati conformemente alle diciture di cui ai codici C.1, C.2 e C.3. | (P.3) tipo di combustibile o di alimentazione                                                                                                                           |
| (D) Veicolo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (P.4) regime nominale (giri/min⁻¹)                                                                                                                                      |
| (D.1) marca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (P.5) numero di identificazione del motore / tipo del motore                                                                                                            |
| (D.2) tipo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (Q) rapporto potenza/massa in kW/kg (solo per i motocicli)                                                                                                              |
| - variante (se disponibile)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (R) colore del veicolo                                                                                                                                                  |
| - versione (se disponibile)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (S) posti a sedere                                                                                                                                                      |
| (D.3) denominazione/i commerciale/i                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (S.1) numero di posti a sedere, compreso quello del conducente                                                                                                          |
| (E) numero di identificazione del veicolo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (S.2) numero dei posti in piedi (se del caso)                                                                                                                           |
| (F) massa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (T) velocità massima (km/h)                                                                                                                                             |
| (F.1) massa massima a carico tecnicamente ammissibile, ad eccezione dei motocicli (kg)                                                                                                                                                                                                                                                                          | (U) livello sonoro:                                                                                                                                                     |
| (F.2) massa massima a carico ammissibile del veicolo in servizio nello Stato membro di immatricolazione (kg)                                                                                                                                                                                                                                                    | (U.1) veicolo fermo (dB(A))                                                                                                                                             |
| (F.3) massa massima a carico ammissibile dell'insieme in servizio nello Stato membro di immatricolazione (kg)                                                                                                                                                                                                                                                   | (U.2) regime del motore (giri/min⁻¹)                                                                                                                                    |
| (G) massa del veicolo in servizio carrozzato e munito del dispositivo di attacco per i veicoli trattori di categoria diversa dalla M1 (kg)                                                                                                                                                                                                                      | (U.3) veicolo in marcia (dB(A))                                                                                                                                         |
| (H) durata di validità, se non è illimitata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (V) emissioni gas di scarico:                                                                                                                                           |
| (I) data di immatricolazione alla quale si riferisce la carta di circolazione                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (V.1) CO (g/km o g/kWh)                                                                                                                                                 |
| (J) categoria del veicolo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (V.2) HC (g/km o g/kWh)                                                                                                                                                 |
| (J.1) destinazione ed uso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (V.3) NOx (g/km o g/kWh)                                                                                                                                                |
| (J.2) carrozzeria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (V.4) HC + NOx (g/km)                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (V.5) particolato per i motori diesel (g/km o g/kWh)                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (V.6) coefficiente di assorbimento corretto per i motori diesel (giri/min⁻¹)                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (V.7) CO₂ (g/km)                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (V.8) consumo di combustibile in ciclo misto (l/100)                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (V.9) indicazione della classe ambientale di omologazione CE: dicitura recante la versione applicabile in virtù della direttiva 70/220/CEE o della direttiva 88/777/CEE |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (W) capacità del serbatoio o dei serbatoi di carburante (in litri)                                                                                                      |

REVISIONI (Art. 80 del D.L.vo 30-4-1992 N. 285)

REVISIONI AUTO DEL VALESE  
CENTRO  
34103  
CH/AB9

CH/AB9  
FW 517VK  
REVISIONE DEL 16/07/2025  
ESITO  
SCADENZA  
07/2027  
KM 186300 CHAB9WC7ICI

CH/AM4  
FW 517VK  
REVISIONE DEL 11/07/2023  
ESITO  
SCADENZA  
07/2025  
CHAM4JH9CXX  
KM 130348

A/FW517VK / COLL.DO 28.05.2019/L1FKF5

\*\*\* APPLICAZIONE GANCIO DI TRAINO \*\*\*

VEICOLO MUNITO DI IDONEO GANCIO PER TRAINO DI RIMORCHIO  
MASSA COMPLESSIVA MASSIMA DEL RIMORCHIO KG. 1450.  
LARGHEZZA MASSIMA DEL RIMORCHIO TATS O CARAVAN M. 1,793

TERNI, 29.05.2019

AG.1103



1742438  
DU  
etichetta  
rimovibile